| CONTRATTO DI LOCAZIONE DI VALORIZZAZIONE DEL | |
|--|--|
| COMPENDIO IMMOBILARE DENOMINATO 'LA TERRAZZA SUL | |
| MARE" DI PROPRIETÀ DEL COMUNE DI TRANI. | |
| Rep. n. Atti Pubblici | |
| REPUBBLICA ITALIANA | |
| L'anno, il giorno del mese di , dinanzi a me, Dott. Francesco Angelo | |
| Lazzaro, Segretario Generale del Comune di Trani, autorizzato ai sensi di legge a | |
| stipulare i contratti in forma pubblica amministrativa nell'interesse dell'Ente, si sono | |
| personalmente costituiti i Sig.ri: | |
| - Ing. Luigi Puzziferri, nato <u>a il</u> , Dirigente dell'Area III — Lavori Pubblici e | |
| Patrimonio del Comune di Trani, ove è domiciliato per la carica, che si costituisce nel | |
| presente atto, in nome e per conto dell'interesse esclusivo dell'Amministrazione | |
| Comunale di Trani, che rappresenta ai sensi di legge (Codice fiscale: 83000350724 e | |
| Partita IVA: 00847390721); | |
| - nato a e ivi residente alla Via codice fiscale | |
| partita IVA | |
| I suddetti comparenti, della cui identità personale, qualifica e potere di firma io Segretario | |
| Generale sono certo, rinunciano di comune accordo tra loro e con il mio consenso | |
| all'assistenza dei testimoni e richiedono il mio ministero per la stipula del presente | |
| contratto, al quale premettono che: | |
| - ai sensi di quanto disposto dall'art. 3 bis D.L. n. 351/2001, convertito in L. n. 410/2001 | |
| e dall'art. 58, comma 6, del D.L. 112/2008, convertito in L. 133/2008, il Comune di | |
| Trani ha indetto una procedura ad evidenza pubblica per l'assegnazione in locazione di | |
| valorizzazione, a titolo oneroso, del compendio immobiliare denominato "La Terrazza | |
| sul Mare'' ai fini del suo recupero e riuso; | |
| | |

| -al | l'esito della procedura di cui sopra, con Determinazione Dirigenziale Area III - Lavori | |
|------|--|--|
| Pu | Ibblici e Patrimonio n. del , esecutiva ai sensi di legge, è stata aggiudicata | |
| def | finitivamente la gara, per la locazione di valorizzazione del compendio denominato | |
| ·T: | a Terrazza sul Mare", sito in Trani presso il Piazzale Marinai d'Italia, n. 4, in favore del | |
| sig. | · | |
| TA | ANTO PREMESSO | |
| Ip | oredetti Signori comparenti, previa ratifica e conferma della narrativa che precede e | |
| che | e dichiarano parte integrante del presente contratto, convengono e stipulano quanto | |
| seg | gue: | |
| Ar | t. 1 - Premesse, documenti e allegati | |
| | 1. Le premesse, i documenti richiamati nel presente atto, di cui al successivo | |
| | comma, e gli allegati fanno parte integrante e sostanziale dell'atto medesimo. | |
| | 2. Sono richiamati nel presente atto: | |
| | a. bando di gara e relativa documentazione allegata; | |
| | b. offerta tecnica presentata dall'aggiudicatario in sede di gara; | |
| | c. offerta economico-temporale presentata dall'aggiudicatario in sede di gara. | |
| Ar | t. 2 - Oggetto della locazione | |
| | Alle condizioni di cui al presente atto e della normativa ivi richiamata, il Comune | |
| | di Trani concede in locazione, a titolo oneroso, a che accetta, il | |
| | compendio immobiliare "La Terrazza sul Mare", sito in Trani presso il Piazzale | |
| | Marinai d'Italia, n. 4 e censito nel Catasto Fabbricati al foglio26, p.lla 1260, sub | |
| | 2 e 3 (nel prosieguo indicato, per brevità, come "Immobile"), per la | |
| | valorizzazione e l'utilizzazione del medesimo ai fini economici e, più | |
| | precisamente, per destinarlo ad attività economica di ristorazione e/o | |
| | bar/ristoro, nel rispetto del paesaggio e dell'ambiente circostante, previa | |
| | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| | | |

| esc | ecuzione dei necessari interventi di restauro e ristrutturazione, in conformità | |
|--------------|---|--|
| alla | a Proposta Progettuale presentata in sede di gara ed esplicitati nel progetto | |
| ese | ecutivo consegnato al Comune di Trani Terza area LL.PP. e Patrimonio ed | |
| ap | oprovato dalla stessa ai soli fini patrimoniali con D.D. n° del | |
| | | |
| 2. 11 s | suddetto Immobile si sviluppa su due piani fuori terra, collegati da una scala | |
| | terna e una esterna. Gli ambienti interni sono così distribuiti: al piano terra è | |
| | resente una grande sala con annessi tre servizi igienici e cucina; al primo piano | |
| | oresente un'ampia terrazza dotata di forno. L'area esterna è caratterizzata dalla | |
| _ | resenza di una tettoia in metallo con cordolo in ds e di un chiosco bar, | |
| | | |
| | ntrambi da rimuovere. Sul retro dell'Immobile, prospiciente Via Po, è presente | |
| | n locale adibito seminterrato destinato a bagno pubblico. | |
| Art. 3 - Con | onsegna del bene oggetto di locazione | |
| 1. L7 | Immobile viene consegnato al Conduttore per le finalità di cui al precedente | |
| art | t. 2, nello stato di fatto e di diritto in cui si trova. | |
| 2. 110 | Conduttore dichiara di aver eseguito ogni verifica e di aver preso completa | |
| co | onoscenza dell'Immobile già in sede di sopralluogo propedeutico alla | |
| pa | artecipazione alla gara e delle condizioni, anche di manutenzione, del | |
| | nedesimo. | |
| | Conduttore dichiara di essere a conoscenza della situazione in cui versa | |
| | mmobile, anche dal punto di vista energetico, nonché dello stato degli | |
| | npianti e che provvederà, a sua cura e spese, a renderlo conforme a quanto | |
| | | |
| | revisto dalla vigente legislazione in materia. | |
| | Conduttore rinuncia ad ogni garanzia, ivi compresa quella di conformità degli | |
| im | npianti, da parte del Comune di Trani e ad ogni azione nei confronti dello | |
| | | |

| stesso per eventuali vizi o difetti dell'Immobile, manlevando e tenendo indenne |
|--|
| l'Amministrazione comunale da ogni responsabilità e/o onere a riguardo. |
| 5. La formale e definitiva consegna dell'Immobile avverrà entro e non oltre dieci |
| (10 giorni) dalla sottoscrizione del presente atto, mediante redazione in |
| contradditorio di apposito verbale (di seguito "Il Verbale di Consegna"), |
| ricognitivo dello stato di consistenza del bene. |
| 6. Dal momento della consegna e per tutta la durata della presente locazione, il |
| |
| Conduttore assume la responsabilità di custodire il bene. Alla cessazione della |
| locazione il Conduttore dovrà restituire l'Immobile, in buono stato di |
| conservazione e, in ogni caso, idoneo allo svolgimento delle attività |
| economiche di cui al precedente art. 2. |
| Art. 4 - Durata della locazione |
| 1. La durata della locazione, come da offerta, è fissata in anni, decorrenti |
| dalla data in cui è redatto il Verbale di consegna. È esplicitamente esclusa ogni |
| possibilità di ri nnovo. |
| 2. Scaduto il contratto, su richiesta motivata del Conduttore, l'Amministrazione |
| comunale potrà consentire la prosecuzione di fatto dell'occupazione, dietro |
| pagamento di un'indennità pari all'ultimo canone pagato, purché in regola con |
| |
| i pagamenti e per un periodo non superiore a 18 mesi: |
| a. qualora si possa verificare un danno a carico del privato conseguente alla |
| cessazione dell'attività collegata alla locazione; |
| b. per un tempo strettamente necessario al completamento delle operazioni di |
| gara; |
| c. in caso di persistenza delle esigenze di carattere pubblico che giustifichino |
| l'utilizzo del bene. |
| |
| |

| 3. Alla scadenza del contratt | o o al verificarsi di situazioni di decadenza o | |
|----------------------------------|---|--|
| risoluzione del rapporto, l' | Immobile e le sue pertinenze dovranno essere | |
| restituiti al proprietario entro | 30 giorni dal verificarsi di uno degli eventi indicati, | |
| liberi da persone e cose e i | n buono stato di conservazione generale, salvo il | |
| normale deperimento d'us | o. Il locatario dovrà rimuovere dall'Immobile | |
| esclusivamente le attrezzatur | e mobili di sua proprietà. | |
| 4. All'atto della riconsegna del | l'Immobile verrà redatto e sottoscritto dalle parti | |
| apposito verbale di constata | zione dello stato dei luoghi in cui dovranno essere | |
| | onali riscontrate (ove presenti) e la quantificazione | |
| | il ripristino. In ogni caso, all'atto della riconsegna | |
| nessun indennizzo o rimbor | so, per alcuna ragione o motivo, potrà riconoscersi | |
| al locatario. | | |
| 5. Qualora alla scadenza dei te | rmini di vigenza del presente contratto il locatario | |
| | egna dell'Immobile libero da persone e cose, | |
| continuando di fatto a dete | nere illegittimamente l'Immobile, nelle more del | |
| | dello stesso e della conseguente riconsegna al | |
| | à ritenuto unico responsabile di tutti i danni, diretti | |
| • | ninistrazione Comunale in conseguenza del suo | |
| | corrispondere un'indennità pari all'importo del | |
| • | rivalutazione in base agli indici ISTAT riferiti al | |
| periodo di illegittima detenzi | <u> </u> | |
| Art. 5 - Canone di locazione | | |
| 1. Il canone annuale è pari ad | € (euro), oltre IVA, se e | |
| _ | me da proposta formulata dalla parte locataria in | |
| | to anticipatamente bimestralmente entro il giorno | |
| | , | |
| | | |

| | 10 del primo mese del bimestre di riferimento, con decorrenza dalla data del | |
|---|--|--|
| | Verbale di consegna del bene e delle chiavi di accesso. | |
| 2 | 2. A decorrere dal secondo anno, prendendo in considerazione il mese dal quale | |
| | ha avuto inizio la durata del contratto, come stabilita con il precedente articolo | |
| | 4, il canone verrà aggiornato nella misura del 75% della variazione ISTAT, in | |
| | analogia alla legge n. 392/78, senza necessità di preavviso da parte del Locatore. | |
| | 3. Fermo l'adeguamento di cui al precedente comma 2 del presente articolo, il | |
| | canone di locazione non potrà subire revisioni o riduzioni per qualsivoglia | |
| | motivo e a qualsivoglia titolo, convenendosi espressamente la aleatorietà del | |
| | rapporto di locazione, anche con riferimento ai risultati delle attività di cui all'art. | |
| | 2. L'eventuale mancata tempestiva richiesta dell'aggiornamento del canone, | |
| | relativamente alle variazioni dell'indice ISTAT, non esonera il Conduttore dal | |
| | corrispondere i relativi importi pregressi. | |
| 4 | 4. In ogni caso, il pagamento non potrà essere sospeso, ritardato e/o eseguito in | |
| | misura parziale in base a pretese o ad eccezioni di sorta. | |
| | 5. A fronte del mancato pagamento anche di un solo canone annuale anticipato, | |
| | il Comune di Trani provvederà alla diffida formale ad adempiere entro 15 | |
| | giorni e, in difetto, avverrà la risoluzione automatica del presente contratto, | |
| | ferma la possibilità di promuovere le azioni che riterrà più opportune per il | |
| | recupero del credito dell'ente, anche avvalendosi delle garanzie concesse. | |
| | 6. Per il tempo necessario all'ultimazione dei lavori, come riveniente dall'offerta | |
| | pari a gg, il canone annuo sarà pari al 25% del canone proposto. | |
| | Successivamente, e per tutta la residua durata della locazione, il canone annuo | |
| | dovrà essere corrisposto in misura integrale. Il canone dovrà essere corrisposto | |
| | in maniera integrale anche in caso di ritardo nell'ultimazione dei lavori. | |
| | | |
| | | |

| Art. 6—Obblighi del Conduttore. | |
|---|--|
| 1. Il Conduttore, avendo verificato e valutato lo stato e le condizioni | |
| dell'Immobile, accetta e si impegna a: | |
| a. realizzare gli interventi di recupero e di manutenzione | |
| ordinaria e straordinaria, necessari per il riuso dell'Immobile, in conformità | |
| alla Proposta Progettuale presentata in sede di gara, espressamente | |
| assumendosi ogni alea economica e finanziaria al riguardo; | |
| b. esercitare la facoltà d'uso e di godimento dell'Immobile, qui accordata, per | |
| la durata della presente atto, ininterrottamente e in conformità alla | |
| destinazione d'uso dell'Immobile e nel rispetto dei caratteri, del valore | |
| simbolico e identitario del medesimo, nonché del paesaggio e dell'ambiente | |
| ove è inserito. | |
| 2. Il Conduttore si impegna ad eseguire gli interventi entro il termine di | |
| gg dalla sottoscrizione del Verbale di consegna, fatta salva la possibilità di | |
| eventuali proroghe dello stesso a seguito di motivata istanza e dopo istruttoria | |
| dell'ufficio, nonché a fornire al Comune di Trani la documentazione attestante | |
| l'avvenuta ultimazione dei lavori e le certificazioni necessarie, tra cui, a titolo | |
| meramente esemplificativo, la certificazione relativa all'agibilità dell'Immobile e | |
| alla scheda tecnica dei materiali impiegati e alle lavorazioni eseguite. Il | |
| Conduttore deve fornire anche la documentazione tecnico-amministrativa | |
| relativa all'aggiornamento catastale. La concessione della proroga per | |
| l'ultimazione dei lavori non costituisce proroga per il canone ridotto che deve | |
| essere pagato per intero allo spirare del termine originario di ultimazione dei | |
| lavori. | |
| | |
| | |

| Le eventuali concessioni, nulla osta, licenze, autorizzazioni amministrative e/o | |
|---|--|
| di pubblica sicurezza occorrenti per l'utilizzo e lo svolgimento dell'attività | |
| nell'unità immobiliare locata, dovranno essere richieste ed ottenute a cura e | |
| spese del Conduttore, senza che l'assegnazione dell'Immobile costituisca | |
| impegno al loro rilascio da parte del Comune o di altri enti pubblici; | |
| L'affidatario assume il rischio della esecuzione delle opere e della gestione per il | |
| periodo di messa a disposizione dell'immobile. I rischi sulla realizzazione delle | |
| opere e gestione dell'immobile derivanti da mancato o ritardato rilascio di | |
| autorizzazioni, pareri, nulla osta e ogni altro atto di natura amministrativa sono | |
| a carico del contraente | |
| 3. Il Conduttore, oltre al pagamento del canone nella misura e con le modalità di | |
| cui al precedente art. 5, nonché agli oneri relativi all'esecuzione delle opere e delle | |
| manutenzioni ordinarie e straordinarie, si dovrà fare carico: | |
| a. dei consumi (acqua, gas, energia elettrica e altre utenze), provvedendo ad | |
| intestare a proprio nome le relative utenze; | |
| b. delle spese di gestione dell'Immobile, degli impianti e della tariffa del servizio | |
| rifiuti; | |
| c. della pulizia, del corretto utilizzo e del riordino degli spazi adiacenti e | |
| connessi alla struttura concessa in locazione. | |
| d. della parcella da riconoscere al collaudatore individuato dal Comune di | |
| Trani | |
| 4. Il Conduttore è obbligato a usare l'Immobile secondo le modalità e finalità | |
| previste dal presente atto. | |
| 5. Il Conduttore non potrà installare apparecchi per il gioco d'azzardo lecito (slot- | |
| machine), comprese le lotterie istantanee e qualsiasi altra forma, pena la | |
| | |

| risoluzion | e del contratto di locazione e le sanzioni previste dalla legislazione | |
|---------------|--|--|
| | ı ottemperanza alla normativa di settore. | |
| | Cauzionale — Polizza fideiussoria | |
| 1. A garanzia | a del puntuale rispetto degli obblighi derivanti dal presente contratto il | |
| Condutto | ne dovrà: | |
| a. avereffett | uato, a garanzia della corretta corresponsione del canone di locazione, | |
| nonché d | lella tempestiva e regolare esecuzione degli interventi, un deposito | |
| cauzionale | e pari al canone locativo annuo con versamento presso la Tesoreria | |
| comunale | 2. L'Amministrazione Comunale sarà libera di avvalersene a fronte del | |
| mancato | pagamento anche di un solo canone annuale anticipato, salva la | |
| | e del contratto. | |
| | OPPURE | |
| aver pres | sentato polizza fideiussoria bancaria o assicurativa, di durata | |
| | dente a quella della locazione, rilasciata da imprese bancarie o | |
| | re autorizzate ai sensi di legge all'esercizio del ramo cauzione, per un | |
| | ninimo pari al canone locativo annuo. | |
| | a fideiussoria dovrà riportare le seguenti condizioni: | |
| _ | ssa rinuncia al beneficio della preventiva escussione di cui all'art. 1944 | |
| | olendo ed intendendo il fideiussore restare obbligato in solido fino al | |
| | ento in cui l'Amministrazione provvederà a svincolare la fideiussione; | |
| | ricorra la circostanza di dover provvedere al totale o parziale | |
| | neramento delle somme garantite dalla fideiussione in favore della | |
| | ninistrazione, il fideiussore si impegna irrevocabilmente a pagare | |
| | ediatamente alla Amministrazione, dietro semplice richiesta scritta, | |
| | le somme che l'Ente concedente richiederà fino alla concorrenza | |
| | | |
| | | |

| dell'intero importo, entro il termine massimo di 30 giorni dal rice | vimento |
|---|-------------|
| della richiesta stessa, senza necessità alcuna di prova o motivazione | |
| necessità di alcuna previa comunicazione, intimazione, messa in | mora o |
| richiesta nei confronti del locatario, anche nelle ipotesi di opp | posizioni |
| proposte dal contraente o da altri soggetti comunque interessati; | |
| - espressa rinuncia all'applicazione delle disposizioni di cui all'art. 195 | 55 e 1957 |
| c.c.; | |
| - efficacia della polizza fideiussoria dalla data di rilascio fino al primo s | semestre |
| successivo alla data di scadenza della locazione, salvo l'eventuale | svincolo |
| anticipato in forma scritta da parte della Amministrazione e la poss | ibilità per |
| la stessa di richiedere la proroga. | |
| b. aver versato all'Ente in data, , a titolo di cauzione per danni ed c | ogni altra |
| violazione degli obblighi dovuti con il presente contratto, una somma | a di euro |
| pari a 2/12 (due dodicesimi) del canone annuo r | mediante |
| versamento sul c/c intestato al Comune di Trani. Tale cauzione non pu | nò essere |
| imputata in conto canoni. | |
| 2. Le garanzie devono essere mantenute valide per tutto il periodo di de | tenzione |
| dell'Immobile da parte del Locatario; in caso di utilizzo da parte del | l'Ente, le |
| stesse devono essere ricostituite nel loro originario importo entro 3 | 30 giorni |
| determinandosi, in caso contrario, grave inadempienza legittimante ris | oluzione |
| contrattuale. | |
| 3. Il Conduttore dovrà versare, a titolo di cauzione per danni ed o | gni altra |
| violazione degli obblighi contrattualmente assunti in merito ai la | avori da |
| effettuare, una cauzione ai sensi dell'art. 103 del D.L.gs 50/2016. | |
| | |
| | |

| già menzionate attività, se non dopo aver conseguito tutte le predette approvazioni | |
|--|--|
| e autorizzazioni occorrenti per legge. | |
| 4. Laddove le richiamate approvazioni/autorizzazioni contengano prescrizioni e | |
| condizioni atte a limitare o a conformare i caratteri e le modalità di esecuzione degli | |
| Interventi, tali prescrizioni dovranno essere rispettate ed attuate dal Conduttore, | |
| pena la risoluzione della locazione. | |
| 5. Gli Interventi saranno realizzati dal Conduttore anche avvalendosi di imprese | |
| terze, in possesso dei requisiti stabiliti dalle vigenti disposizioni normative, come da | |
| impegni assunti dal medesimo Conduttore in sede di gara, ma sempre e comunque | |
| con risorse e responsabilità, giuridica ed economica, direttamente e interamente a | |
| carico del Conduttore. Gli Interventi dovranno concludersi entro gg dalla | |
| data di consegna dell'immobile, secondo la tempistica illustrata in dettaglio nel | |
| cronoprogramma compreso nella Proposta progettuale presentata in sede di gara. | |
| 6. Eseguiti gli Interventi, l'Immobile potrà e dovrà essere utilizzato dal | |
| Conduttore, fino alla scadenza e/o cessazione della presente atto ai soli fini dello | |
| svolgimento delle Attività di cui al precedente art.2. | |
| Art. 9 – Responsabilità del conduttore nell'esecuzione degli interventi e a causa di essi. | |
| 1. Il Conduttore, manlevando espressamente il Comune di Trani da ogni onere | |
| e/o responsabilità al riguardo, si obbliga direttamente e in proprio, a pena di | |
| risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c., ad osservare e/o a far | |
| osservare all'impresa esecutrice degli Interventi (ove diversa dal Conduttore), | |
| tutte le norme e le disposizioni vigenti, generali e particolari, comunitarie, | |
| nazionali e locali, legislative e regolamenti, in materia di esecuzione e collaudo | |
| dei lavori, comprese quelle in materia ambientale e di sicurezza, tenuto conto | |
| della situazione dei luoghi interessati dai lavori stessi. | |
| | |

| | 2. Per l'esecuzione dei lavori il Conduttore si dovrà avvalere esclusivamente di |
|------|---|
| | imprese qualificate, in linea con le vigenti normative in materia di LL.PP |
| | 3. Il Comune di Trani rimarrà comunque estraneo ad ogni rapporto giuridico e |
| | di fatto intercorrente tra il Conduttore e i terzi a qualsiasi titolo e , in particolare, |
| | ai rapporti con l'impresa esecutrice degli Interventi, con obbligo a carico del |
| | Conduttore di manlevare e tenere integralmente indenne l'Amministrazione |
| | Comunale da qualsiasi pretesa e/o richiesta da parte della stessa impresa |
| | esecutrice e/o di terzi. |
| | 4. Il Conduttore si assume la piena, esclusiva e diretta responsabilità circa gli eventi |
| | dannosi a cose e/o persone che dovessero eventualmente verificarsi nel corso |
| | dell'esecuzione degli Interventi, rimanendo in ogni caso il Comune di Trani |
| | sollevato da ogni e qualsiasi responsabilità al riguardo, con espresso obbligo di |
| | manleva da parte del Conduttore stesso. |
| Art. | 10 - Ultimazione interventi e verifica della loro regolarità |
| | 1. Ad ultimazione degli Interventi, il Conduttore sarà tenuto a trasmettere |
| | all'Amministrazione Comunale e al collaudatore nominato, la documentazione |
| | attestante l'avvenuta ultimazione degli Interventi e le certificazioni necessarie per |
| | il rilascio del certificato di collaudo. Tutte le responsabilità, gli oneri e i costi |
| | connessi ai predetti adempimenti, ivi compreso la parcella da riconoscere al |
| | collaudatore nominato dal Comune di Trani, restano ad integrale ed esclusivo |
| | carico del Conduttore. |
| 2 | 2. Il Comune di Trani si riserva, anche in contraddittorio con il Conduttore, |
| | l'esame della documentazione di cui al comma precedente, verificando che gli |
| | Interventi siano corrispondenti ai Progetti e funzionali allo svolgimento delle |
| | Attività di cui al precedente art. 2. Le operazioni di verifica e il relativo esito finale |
| | Thursday of the man and the opening of the control |
| | |

| saranno attestati da apposita documentazione e verbalizzazione (di seguito "il | |
|---|--|
| Verbale di Verifica'') | |
| 3. In ogni caso il Conduttore, per le opere realizzate, oltre alla custodia, è tenuto | |
| nei confronti del Comune di Trani alla garanzia e agli obblighi di cui agli articoli | |
| 1667, 1668 e 1669 Cod. Civ. | |
| Art. 11 - Mancato ottenimento delle autorizzazioni. Mancato rispetto dei termini e delle | |
| modalità di realizzazione degli interventi. | |
| 1. Nell'eventualità che le approvazioni, autorizzazioni, permessi e nulla osta | |
| occorrenti per la realizzazione degli Interventi non siano rilasciati in tempo utile | |
| alla conclusione degli stessi entro il termine stabilito dal precedente art. 8 e/o | |
| che gli Interventi non risultino definitivamente realizzati e conclusi entro detto | |
| termine, il Comune di Trani avrà titolo a dichiarare la risoluzione del presente | |
| contratto ai sensi dell'articolo 1456 c.c. ovvero, su richiesta del Conduttore, | |
| valutate le circostanze, potrà fissare un ulteriore periodo di tempo, comunque | |
| non superiore a 6 (sei) mesi, per provvedere, trascorso infruttuosamente il quale | |
| il presente contratto si intenderà risolto di diritto. Nulla sarà dovuto al | |
| Conduttore, che scaduto il termine di proroga di cui sopra, provvederà a | |
| riconsegnare l'Immobile, libero da persone e cose e nelle condizioni risultanti | |
| dal Verbale di Consegna. | |
| 2. Ove le evenienze di cui al precedente comma 1 siano imputabili a fatto e colpa | |
| del Conduttore, il Comune di Trani, ferma la risarcibilità dell'eventuale ulteriore | |
| danno, avrà diritto di incamerare integralmente la cauzione di cui al all'art. 7. | |
| 3. Nell'ipotesi in cui gli Interventi realizzati non risultino conformi nei tempi e nelle | |
| modalità previste dall'art. 8, il Conduttore dovrà provvedere a quanto | |
| necessario per la loro conformità entro il termine stabilito dal Comune di Trani | |
| | |
| | |

| in ragione delle circostanze, pena la risoluzione <i>ipso iun</i> e del presente contratto, ai | |
|--|--|
| sensi dell'art. 1456 c.c., con incameramento integrale della cauzione di cui all'art. | |
| 7, oltre all'eventuale ulteriore risarcimento del danno. | |
| 4. È fatto salvo per l'Amministrazione Comunale il diritto di pretendere il | |
| | |
| ripristino dei locali nello stato in cui sono stati consegnati, nell'ipotesi di interventi | |
| eseguiti senza il preventivo consenso o in difformità della Proposta progettuale. | |
| Art. 12 - Vigilanza sull'avanzamento lavori | |
| L'esecuzione e lo stato di avanzamento degli Interventi dovranno essere diretti | |
| da professionista abilitato individuato a cura e spese del conduttore e saranno | |
| soggetti a verifiche da parte del Comune di Trani, ai fini dell'accertamento della | |
| loro conformità ai Progetti presentati dal Conduttore. | |
| 2. A tal fine il Conduttore dovrà trasmettere all'Amministrazione Comunale | |
| copia dei progetti debitamente approvati dagli Organi competenti, nonché di | |
| tutte le eventuali varianti e modifiche che dovessero rendersi necessari in corso | |
| d'opera e dovrà, inoltre, consentire e rendere agevoli, a pena di risoluzione, i | |
| sopralluoghi che gli incaricati del Comune di Trani dovessero ritenere | |
| opportuni e necessari. | |
| Art. 13 - Acquisizione delle opere realizzate | |
| Alla scadenza o cessazione per qualsiasi motivo della presente locazione, il Comune di | |
| Trani acquisirà di diritto, senza alcun compenso o rimborso, tutte le opere realizzate | |
| senza che il Conduttore o qualsiasi terzo, anche avente causa del Conduttore, possa | |
| vantare alcuna pretesa, a qualsivoglia titolo. | |
| Art. 14 - Manutenzione ordinaria e straordinaria | |
| A far data dalla sottoscrizione del Verbale di Consegna, il Conduttore assume | |
| 1. 11 Iai data data sottoschizione dei venoale di contegna, il confidutione assume | |
| | |
| | |

| l'obbligo di prov | vedere, a propria esclusiva cura e spese, nonché sotto la propria | |
|---------------------|---|--|
| responsabilità, all | a manutenzione ordinaria e straordinaria dell'Immobile prima e | |
| dopo la realizz | razione degli Interventi e a qualsiasi opera necessaria alla | |
| conservazione, al | ll'agibilità e all'uso delle aree, delle opere e dei manufatti comunque | |
| compresi nel rap | porto di locazione, nonché ad ogni altro onere gravante sugli stessi. | |
| Le opere di ma | anutenzione ordinaria e straordinaria dovranno essere eseguite | |
| secondo il cron | oprogramma presentato in sede di gara. Il contraente dovrà | |
| dimostrare l'avv | renuta esecuzione delle opere di manutenzione ordinaria e | |
| straordinaria med | diante contratto con ditte specializzate, progettazione, contabilità | |
| | nentazione fiscale entro 30 gg dalla conclusione delle lavorazioni | |
| come da cronop | | |
| | e non ha e non avrà diritto a rimborsi o indennità di sorta da parte | |
| | e di Trani, per l'esecuzione degli Interventi, per la gestione delle | |
| | i all'art.2 del presente atto, per le attività di manutenzione, nonchè | |
| | pramenti apportati all'Immobile, ivi comprese le accessioni e | |
| | ne, a qualsiasi titolo eseguite con riferimento all'Immobile, si | |
| | omunque inseparabili dal medesimo. | |
| | e degli obblighi di manutenzione ordinaria e straordinaria a carico | |
| | re comporta la risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c. e | |
| | re è tenuto al pagamento di una penale pari all'ammontare del | |
| | zionale, salvo il diritto per il Comune di Trani al risarcimento del | |
| maggior dan | • | |
| | o delle attività economiche. Custodia e vigilanza. Responsabilità del | |
| conduttore. | Oddie attivita ewitoriiche Custonia e vigianza, responsazima ec | |
| CHRILICAC | | |
| | | |
| | | |

| Il Conduttore si obbliga ad esercitare direttamente e sempre a proprie integrali | |
|--|--|
| cura, spese e responsabilità, l'attività economica di cui al precedente art. 2. | |
| 2. Nello svolgimento delle predette attività, il Conduttore, manlevando e tenendo | |
| espressamente ed integralmente indenne il Comune di Trani da ogni onere e/o | |
| responsabilità al riguardo o pretese di terzi a qualsiasi titolo, si obbliga, a pena di | |
| risoluzione del contratto, ad osservare e/o a far osservare dai terzi tutte le norme e | |
| le disposizioni vigenti in materia, generali e particolari, comunitarie, nazionali e locali, | |
| legislative e regolamentari. | |
| 3. Il Conduttore si assume la piena, esclusiva e diretta responsabilità circa gli eventi | |
| dannosi a cose e/o persone che dovessero eventualmente verificarsi in relazione agli | |
| Interventi, alle attività di cui al precedente art. 2, oggetto del presente atto, rimanendo | |
| in ogni caso il Comune di Trani sollevato da ogni e qualsiasi responsabilità al | |
| riguardo, con espresso obbligo di manleva da parte del Conduttore, che terrà | |
| sempre indenne l'Ente comunale da qualsiasi pretesa di terzi a qualsiasi titolo. | |
| 4. Il Conduttore dichiara di sollevare espressamente senza alcuna riserva il | |
| Comune di Trani da ogni e qualsiasi responsabilità di natura civile, amministrativa e | |
| fiscale, connessa alle attività comunque poste in essere, direttamente o | |
| indirettamente, ed anche occasionalmente, nell'ambito dello svolgimento del | |
| rapporto di locazione e alle quali, in ogni caso, l'Amministrazione Comunale è e | |
| rimarrà assolutamente estranea, in fatto e in diritto. | |
| 5. Il Conduttore si impegna ad assicurare idonee condizioni per la conservazione | |
| e la fruizione pubblica del bene in locazione. | |
| 6. Il Conduttore è responsabile, giuridicamente ed economicamente, per la | |
| custodia e vigilanza dell'Immobile e delle attività ivi svolte. Il Conduttore sosterrà | |
| ogni onere ed incombente necessario, per legge e comunque per buona prassi degli | |
| og i onere en monte en | |
| | |

| affari, al riguardo, rimanendo direttamente responsabile in caso di carente o mancata | |
|---|--|
| sorveglianza. | |
| Art. 16 - Riparazioni e restauri | |
| 1. Il Comune di Trani potrà, in ogni tempo e previa intesa con il locatario, eseguire | |
| e realizzare, sia all'esterno che all'interno dell'Immobile, lavori stradali e/o di | |
| rifacimento delle pertinenze e di altre opere pubbliche, nonché qualunque | |
| opera di abbellimento o di restauro dell'Immobile, senza obbligo di indennità | |
| di sorta a favore del locatario, indipendentemente dalla durata dei lavori. | |
| 2. Il locatario potrà partecipare ai bandi di gara pubblicati dall'Unione Europea, | |
| dallo Stato o dalla Regione per l'accesso ai finanziamenti di interventi volti alla | |
| valorizzazione dell'Immobile con quota di compartecipazione posta a suo | |
| esclusivo carico, previa autorizzazione da parte del Comune. Laddove la | |
| legittimazione alla partecipazione ai suddetti bandi pubblicati dall'Unione | |
| Europea, dallo Stato o dalla Regione, spetti esclusivamente all'ente proprietario, | |
| il locatario dovrà presentare motivata e formale richiesta al Comune di Trani | |
| per la partecipazione al suddetto bando con contestuale assunzione, per tutta la | |
| durata della locazione, dell'obbligazione di erogare anticipatamente al Comune | |
| stesso l'eventuale quota di compartecipazione che sarà posta a carico di | |
| quest'ultimo. Alla scadenza del presente contratto, l'obbligazione pecuniaria | |
| afferente la quota di compartecipazione sarà sostenuta dal concedente e nessun | |
| compenso o indennizzo spetterà alla parte locataria per le opere di | |
| valorizzazione che non siano agevolmente rimovibili e che, pertanto, | |
| rimarranno acquisite in proprietà al Concedente. L'accesso a finanziamenti | |
| pubblici non potrà costituire in alcun modo titolo a proroghe del termine | |
| contrattuale per l'utilizzo del bene. | |
| | |

| Art. 17 - Modalità di utilizzo | |
|--|--|
| 1. Il locatario ha l'obbligo di usare l'Immobile secondo le modalità e finalità | |
| previste dall'atto di locazione e di garantire che l'utilizzo del bene sia conforme | |
| alle disposizioni vigenti in materia di sicurezza. | |
| 2. Qualora il locatario intenda svolgere attività aventi carattere di "pubblico | |
| intrattenimento" dovrà richiedere apposita autorizzazione agli uffici | |
| competenti. | |
| Art. 18 - Assicurazioni | |
| 1. Il Conduttore ha presentato la polizza assicurativa per la responsabilità civile | |
| verso terzi (R.C.T.) e per eventuali danni da scoppio o incendi per fatti derivanti | |
| dall'esercizio dell'attività, rilasciata da -, via -, con decorrenza | |
| dalle ore del alle ore del (polizza n.). | |
| 2. Il Conduttore ha presentato la polizza assicurativa per la responsabilità verso gli | |
| eventuali prestatori d'opera (R.C.O.), con un massimale unico non inferiore a € | |
| 500.000,00, rilasciata da, via, con decorrenza dalle ore | |
| del alle ore del (polizza n.). | |
| 3. Le suddette polizze dovranno mantenersi valide ed efficaci per tutto il tempo | |
| di durata del contratto e, in mancanza, lo stesso si intenderà risolto di diritto ai | |
| sensi dell'art. 1456 c.c., con conseguente decadenza dalla locazione. | |
| Art. 19 - Responsabilità | |
| Il Conduttore è costituito custode dell'Immobile dato in locazione ed esonera | |
| espressamente il Comune di Trani da ogni responsabilità per i danni diretti o | |
| indiretti che possano derivargli da fatti od omissioni, dolosi o colposi, anche di | |
| terzi, manlevando l'Ente concedente da ogni responsabilità ex artt. 2050 e 2051 | |
| C.C | |
| | |

| 2. Il Conduttore terrà l'Amministrazione Comunale indenne da ogni rischio, | |
|---|--|
| molestia, pretesa o azione, che possano derivare al Comune di Trani da parte | |
| di terzi, assumendone ogni responsabilità al riguardo, secondo la vigente | |
| normativa. | |
| 3. Il Conduttore dovrà rispondere di ogni pregiudizio, danno e responsabilità | |
| derivanti e/o connessi alla locazione dell'Immobile stesso nei confronti di | |
| persone o cose. | |
| 4. Il Conduttore assume a proprio carico tutti i danni eventualmente cagionati a | |
| persone e cose, anche se causati dai propri dipendenti o appaltatori (art. 2049 | |
| c.c.) e si impegna a adottare tutte le misure idonee a prevenire eventi dannosi o | |
| pericolosi a persone e cose, nello svolgimento dell'attività, che dovrà essere | |
| improntata a condizioni di massima sicurezza e attuata con tutti gli accorgimenti | |
| offerti dalla tecnica. | |
| 5. Sono, inoltre, a carico del Conduttore gli interventi necessari di adeguamento | |
| alle vigenti norme di sicurezza, nonché ogni altro onere e responsabilità | |
| connessi all'assolvimento delle incombenze e degli adempimenti previsti dal | |
| Decreto Legislativo n. 81/2008. Più in particolare, il Conduttore, qualora | |
| ricorrano le condizioni, assume ogni onere e responsabilità legata alla figura del | |
| | |
| datore di lavoro, ai sensi del D. Lgs. cit. e, a seguito della valutazione del rischio, | |
| predisposta dal locatario ed armonizzata con quella consegnata | |
| dall'Amministrazione comunale, sarà tenuto a dichiarare la struttura | |
| perfettamente idonea allo svolgimento delle attività che si appresta a svolgere, | |
| esonerando l'Amministrazione concedente da ogni eventuale non conformità | |
| dei locali messi a disposizione. | |
| Art. 20 - Diritto di controllo | |
| | |

| L'Amministrazione Comunale si riserva il diritto di visitare o | far visitare da un tecnico di |
|--|--------------------------------|
| fiducia, con preavviso di qualche giorno, anche telefonico, l'Ir | mmobile per accertamenti |
| ed operazioni da effettuare nell'interesse del Comune stesso. | . Il Conduttore si obbliga a |
| consentire la visita all'Immobile. | |
| Art. 21 - Riconsegna dell'Immobile | |
| Allo scadere del contratto o al verificarsi di situazioni o | di decadenza o risoluzione |
| del rapporto, l'Immobile e le sue pertinenze do | vranno essere restituiti al |
| proprietario in buono stato di conservazione genera | ale, salvo la normale usura |
| derivante dall'attività svolta, libero da persone e cos | se entro 30 giorni dopo la |
| data di scadenza della locazione. | |
| 2. Nel caso di ritardata consegna dell'Immobile alla natu | urale scadenza contrattuale |
| o a quella eventualmente anticipata, sarà dovuta una | a indennità di occupazione |
| in misura pari al canone corrente alla data medesima | a, ai sensi dell'art. 1591 c.c |
| 3. Prima della scadenza del contratto sarà effettua | nta una visita ispettiva in |
| contraddittorio tra le parti per verificare lo stato ma | ınutentivo della struttura e, |
| qualora all'esito di tale ispezione venissero riscontrat | te carenze, sarà dovere del |
| locatario provvedere immediatamente in modo da r | restituire l'Immobile in uno |
| stato di manutenzione buono. | |
| 4. Sono acquisite, automaticamente e gratuitamente, a | al Patrimonio Comunale, |
| senza alcuna possibilità di rivendicazione di diritti da | parte del conduttore, tutte |
| le migliorie apportate nel corso del rapporto locativo |). |
| Art. 22 - Divieto di cessione del contratto e sublocazione. | |
| È vietato cedere il presente contratto e sub-locare l'Ir | mmobile a terzi, a qualsiasi |
| titolo, anche di fatto o temporaneamente, pena l'in | mmediata risoluzione della |
| | |
| | |

| locazione e fatto salvo l'eventuale risarcimento dei danni e delle spese causate | |
|--|--|
| all'Amministrazione comunale. | |
| 2. Resta salva la facoltà di procedere alla cessione (in vendita o in affitto) | |
| dell'azienda commerciale da parte del locatario, previa autorizzazione scritta | |
| dell'Ente concedente. Tuttavia, ai sensi dell'art. 2558 c.c., l'acquirente o | |
| l'affittuario d'azienda non subentra nel presente contratto, in ragione della | |
| natura personale del presente contratto di locazione. | |
| 3. Al Conduttore è vietato modificare, anche temporaneamente, la destinazione | |
| commerciale dell'Immobile. | |
| Art. 23 - Risoluzione della locazione | |
| In caso di inadempimento da parte del Conduttore anche di uno solo degli | |
| obblighi a suo carico derivanti dal presente contratto di locazione, | |
| l'Amministrazione Comunale, valutate le circostanze, avrà titolo a dichiarare la | |
| risoluzione del contratto per inadempimento ai sensi dell'art. 1456 c.c. e il | |
| Conduttore sarà tenuto al pagamento, a titolo penale, di un importo pari alla | |
| cauzione di cui all'art. 7, oltre al risarcimento dell'eventuale maggior danno. | |
| 2. L'Amministrazione Comunale avrà, altresì, titolo a dichiarare la risoluzione della | |
| locazione nei seguenti casi: | |
| - pagamento anche di un solo canone annuale con un ritardo superiore a 30 | |
| giorni dalla scadenza; | |
| - mancato mantenimento della validità ed efficacia delle polizze assicurative di | |
| responsabilità civile di cui all'art. 12 per tutto il periodo di vigenza della locazione; | |
| - inosservanza dei divieti di sub-locazione e di cessione del contratto; | |
| - utilizzo improprio della struttura; | |
| Company of the control of the contro | |
| | |
| | |

| - gravi violazioni contrattuali, anche non reiterate, che comportino pregiudizio | |
|---|--|
| alla sicurezza e alla salute di utenti o operatori; | |
| - grave inosservanza delle norme igienico-sanitarie, come prescritto dalle | |
| disposizioni vigenti in materia; | |
| violazione ripetuta delle norme di sicurezza e prevenzione; | |
| - mancato rispetto dell'obbligo di sottostare ad eventuali controlli, verifiche e | |
| sopralluoghi effettuati dall'Amministrazione Comunale, le cui richieste in tal | |
| senso potranno essere avanzate in qualunque momento; | |
| - morosità nel pagamento dei tributi Comunali; | |
| - perdita dei requisiti dichiarati in sede di gara; | |
| - sopravvenienza di provvedimenti interdittivi o comportanti l'incapacità di | |
| contrattare con la PA; | |
| - sottoposizione del Conduttore a procedure fallimentari o concorsuali. | |
| 3. Nelle ipotesi di cui ai commi 1 e 2, l'Amministrazione Comunale potrà risolvere | |
| di diritto il contratto, comunicando al Conduttore, a mezzo pec, di volersi | |
| avvalere della clausola risolutiva espressa, indicando la data dalla quale la | |
| risoluzione produmà i propri effetti. | |
| 4. Il contratto si considererà risolto di diritto, ai sensi dell'art. 1454 c.c., anche in tutti | |
| i casi in cui, accertata la violazione di disposizioni contrattuali e udite le | |
| controdeduzioni entro il termine perentorio concesso, il Comune intimi per | |
| iscritto di adempiere entro un congruo termine, comunque non inferiore a 15 | |
| giorni, e questo decorra inutilmente. | |
| 5. Resta salva la possibilità di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 1453 c.c. al | |
| verificarsi di ogni altra inadempienza o fatto, non espressamente contemplati | |
| veimensi ei Ogii aua ilacieriparza O iano, non espessariente esmeripati | |
| | |
| | |

| nel presente articolo, che rendano impossibile la prosecuzione dei rapporti tra | |
|---|--|
| le parti. | |
| 6. La presente locazione, inoltre, si risolve di diritto in caso di sopravvenuta | |
| inagibilità del bene conferito, dichiarata dalle competenti Autorità | |
| indipendentemente dalla causa da cui tale inagibilità trae origine. | |
| 7. Al verificarsi di una delle succitate ipotesi, il locatario dovrà rilasciare | |
| immediatamente i locali liberi da persone e cose, anche interposte, e potrà far | |
| valere solo successivamente alla riconsegna dei locali le proprie ragioni, | |
| riconoscendo fin da ora il diritto del Comune di Trani di reimmettersi nella | |
| detenzione dei locali. Il Comune proprietario, pertanto, potrà avvalersi di tutti i | |
| mezzi consentiti dall'Ordinamento, ivi compreso, se necessario, il ricorso | |
| all'Autorità Giudiziaria per riacquistare la disponibilità dei locali. | |
| 8. In ogni caso di risoluzione il Comune di Trani potrà avvalersi, a titolo di penale, | |
| delle cauzioni versate e delle polizze prestate, oltre al risarcimento dell'eventuale | |
| maggior danno | |
| Art. 24 – Recesso del Comune di Trani 1. Il Compres di Trani potrà procedore con il ricpotto del terraine di processivo di | |
| Il Comune di Trani potrà procedere, con il rispetto del termine di preavviso di 6 (sei) mesi, al recesso dal presente contratto per sopravvenute, improrogabili e | |
| motivate esigenze di carattere pubblico. In tal caso, il Conduttore avrà diritto al | |
| rimborso dei costi sostenuti per la realizzazione degli Interventi e che, in base al | |
| Piano economico-finanziario presentato in sede di gara, non siano già stati | |
| ammortizzati. | |
| 2. Disposto il recesso, il Conduttore sarà tenuto alla immediata restituzione del | |
| bene libero da persone e/o cose, senza che possa vantare diritto di ritenzione, | |
| a qualsiasi titolo, sino all'incasso di quanto indicato al comma che precede. | |
| | |

| Art. | 25 - Recesso del Conduttore |
|------|--|
| | 1. Il Conduttore non potrà recedere dal presente contratto prima che siano |
| | decorsi 12 (dodici) mesi dalla sottoscrizione del presente atto. |
| | 2. Nell'ipotesi in cui il recesso intervenga prima del termine di cui al precedente |
| | comma 1, il Comune di Trani, ferma la risarcibilità dell'ulteriore danno, avrà |
| | diritto ad incamerare, a titolo di penale, le cauzioni di cui al precedente art. 7. |
| | 3. Ove, successivamente, il Conduttore intenda recedere dal presente contratto, |
| | dovrà dare al Comune di Trani un preavviso di almeno 6 mesi prima della data |
| | in cui il recesso deve avere esecuzione e sarà tenuto al pagamento, a titolo di |
| | penale, un importo pari a 2 volte il canone annuo di locazione, con riferimento |
| | al periodo in corso. |
| | 4. Nei casi di recesso di cui al presente articolo, il Conduttore sarà tenuto alla |
| | immediata restituzione del bene libero da persone e/o cose, senza che possa |
| | vantare pretesa alcuna, a qualsivoglia titolo. |
| Art. | 26 - Spese contrattuali |
| | Ai fini fiscali si dichiara che il valore del presente contratto è fissato in totali € |
| | (Euro). Tutte le spese di bollo e ogni altro onere inerente al presente contratto |
| | sono a carico del Conduttore, così come le eventuali autorizzazioni e qualsiasi |
| | altra spesa inerente e/o conseguente al presente contratto. |
| | 2. Le spese di registrazione del presente contratto sono a carico del Conduttore. |
| | All'adempimento della registrazione annuale provvederà il Conduttore. |
| Art | 27 - Elezione domicilio |
| A tu | utti gli effetti del presente contratto le parti dichiarano di eleggere domicilio presso |
| | nministrazione Comunale di Trani, via Ten. Morrico, n. 2. |
| | 28 - Foro competente |
| | * |
| | |

| Ogni controversia che dovesse insorgere tra le parti per la interpretazione e la corretta | |
|---|--|
| applicazione delle clausole del presente contratto, qualora non componibili in via | |
| bonaria, verrà deferita al Tribunale di Trani. È esclusa la competenza arbitrale. | |
| Art. 29 - Informativa sul trattamento dei dati ex artt. 13-14 Reg. UE n. 679/2016 (cd. | |
| GDPR) | |
| Per la stipula del presente contratto è richiesto al contraente di fornire dati ed | |
| informazioni, anche sotto forma documentale. | |
| Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 si informa che i dati saranno trattati | |
| per le finalità di gestione del presente contratto e per adempiere agli obblighi di legge. In | |
| conformità alla legge indicata, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, | |
| liceità e trasparenza, a tutela della riservatezza e dei diritti contemplati dal GDPR. | |
| Ai sensi degli artt. 13-14 del predetto Regolamento, si forniscono le seguenti | |
| informazioni: | |
| TITOLARE E RESPONSABILE DI TRATTAMENTO: | |
| Comune di Trani, Via Tenente Luigi Morrico, 2 - 76125 Trani (BT), Centralino: | |
| 0883.581111, Fax: 0883.582740 | |
| indirizzo PEC: protocollo@cert.comune.trani.bt.it | |
| RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATT (DPO/RPD): | |
| Fondazione Logos S.p.a. | |
| via Lia, 13 Reggio di Calabria (RC) CAP. 89100 | |
| Referente individuato avv. Roberto Mastrofini | |
| tel. 06.32110514 | |
| e.mail: rpd@comune.trani.bt.it | |
| FINALITÀ DEL TRATTAMENTO | |
| | |
| | |
| | |

| I dati forniti dal contraente vengono acquisiti dall'Amministrazione comunale ai fini | |
|---|--|
| della stipula del contratto, per l'adempimento degli obblighi legali ad esso connessi, oltre | |
| che per la gestione ed esecuzione economica ed amministrativa del contratto stesso. | |
| Tutti i dati acquisiti da codesto Ente potranno essere trattati anche per fini di studio e | |
| statistici. | |
| NATURA DEL CONFERIMENTO | |
| Il conferimento dei dati ha natura facoltativa; tuttavia, il rifiuto di fornire i dati richiesti da | |
| codesta Amministrazione potrebbe determinare, a seconda dei casi, l'impossibilità di | |
| stipula del contratto. | |
| DATI SENSIBILI E GIUDIZIARI | |
| Di norma i dati forniti dal contraente-locatario non rientrano tra i dati classificabili come | |
| appartenenti a categorie particolari di dati o relativi a condanne penali e reati, ai sensi degli | |
| artt. 9 e 10 del GDPR. | |
| MODALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI | |
| Il trattamento dei dati verrà effettuato da codesta Amministrazione in modo da | |
| garantime la sicurezza e la riservatezza e potrà essere attuato mediante strumenti | |
| manuali, informatici e telematici adeguati a trattarli nel rispetto delle misure di sicurezza | |
| previste dal GDPR. | |
| PERIODO DI CONSERVAZIONE DAI DATI | |
| I dati personali e quelli dei collaboratori saranno conservati per la durata contrattuale e, | |
| dopo la cessazione, per ulteriori 10 anni, nel rispetto del Piano di conservazione del | |
| Comune di Trani; nel caso di contenzioso giudiziale, per tutta la durata dello stesso, fino | |
| all'esaurimento dei termini di esperibilità delle azioni di impugnazione. | |
| AMBITO DI COMUNICAZIONE E DI DIFFUSIONE DEI DATI | |
| I dati potranno essere comunicati: | |
| | |
| | |

| - al personale di questo Ente che cura il procedimento di esecuzione del | |
|--|--|
| contratto o a quello in forza ad altri Uffici dello stesso che svolgono attività ad | |
| esso attinente; | |
| - a collaboratori autonomi, professionisti, consulenti, che prestino attività di | |
| consulenza od assistenza a codesto Ente in ordine all'esecuzione del contratto | |
| o per studi di settore o fini statistici; | |
| - ad altri concorrenti che facciano richiesta di accesso ai documenti di gara nei | |
| limiti consentiti ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241 e del d.lgs n. 33/13 così | |
| come modificato dal d.lgs n. 97/2016. | |
| I dati conferiti potranno essere diffusi tramite il sito internet del Comune di Trani nella | |
| sezione "Amministrazione Trasparente", in ottemperanza al d.lgs n. 33/2013. | |
| ESISTENZA DI UN PROCESSO DECISIONALE AUTOMATIZZATO | |
| Il Titolare del trattamento non adotta alcun processo decisionale automatizzato, | |
| compresa la profilazione, di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, del GDPR. | |
| TRASFERIMENTO DEI DATI PERSONALI | |
| I dati personali non saranno trasferiti né in Stati membri dell'Unione Europea né in | |
| Paesi terzi non appartenenti all'Unione Europea. | |
| DIRITTI DELL'INTERESSATO | |
| Contattando l'Ufficio preposto, via e-mail all'indirizzo | |
| segreterio.generale@cert.comune.trani.bt.it è possibile richiedere l'accesso ai dati che la | |
| riguardano, la loro cancellazione, la rettifica dei dati inesatti, l'integrazione dei dati | |
| incompleti, la cancellazione dei dati, la limitazione del trattamento nei casi prevista dall'art. | |
| 18 GDPR, nonché opporsi, per motivi connessi alla propria situazione particolare, al | |
| trattamento effettuato per legittimo interesse del titolare. | |
| diffusion of the same of the s | |
| | |
| | |

| La S.V. ha il diritto di proporre reclamo all'autoriti | à di controllo competente nello Stato |
|---|--|
| membro in cui risiede abitualmente o lavora o dell | o Stato in cui si è verificata la presunta |
| violazione. | |
| Art. 30 - Disciplina applicabile | |
| 1. Al presente rapporto di locazione, son | no applicabili, in via esclusivamente |
| residuale, la disciplina del Codice Civile co | |
| locazione (artt. 1571 e ss. c.c.) e le norme | |
| sia diversamente disposto nel pr | |
| subordinatamente al presupposto che l | • |
| incompatibile con il presente testo contra | • |
| Per quanto non previsto dal presente esta contra la | |
| troveranno applicazione le disposizioni de | |
| Art. 31 - Misure da osservare nei rapporti tra An | |
| | |
| concessionari ai sensi dell'art. 1, comma 9, L.190/ | 2012 e dei P.1.P.C.1. dei Comune di |
| Trani | |
| In sede di sottoscrizione del presente contrat | |
| nuovamente le dichiarazioni sostitutive anticorruz | zione, a tal fine utilizzando il modello |
| di cui all'allegato IV del bando di gara e si obbliga: | |
| - ad osservare il divieto, durante l'esecuzione del co | ontratto e per il biennio successivo, di |
| intrattenere rapporti di servizio o fornitura | o professionali in genere con gli |
| amministratori e i dirigenti che abbiano esercitat | o poteri di indirizzo politico ovvero |
| poteri gestionali, autoritativi o negoziali, inerenti l' | oggetto del contratto, nonché con il |
| personale comunale, i consulenti e gli incaricati da | all'ente che interverranno nelle fasi di |
| gestione ed esecuzione del rapporto, sino alla ve | rifica finale, compresi i loro familiari |
| stretti (coniuge e conviventi); | |
| | |
| | |

| - ad osservare il divieto, durante l'esecuzione del contratto, di avvalersi, a qualsiasi titolo | |
|--|--|
| e con qualsiasi tipologia di rapporto, di dipendenti dell'amministrazione che siano cessati | |
| | |
| dal servizio nell'ultimo triennio e che abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per | |
| conto dell'amministrazione diretti al perfezionamento del medesimo contratto ovvero | |
| siano intervenuti nelle fasi di gestione ed esecuzione; | |
| - ad osservare l'impegno affinché, nel rispetto della libertà di impresa e delle esigenze | |
| produttive, l'eventuale ricerca di personale sul territorio sia soggetta ad adeguate forme | |
| di pubblicità. | |
| **** | |
| Il presente atto pubblico è stato scritto con mezzi elettronici da persona di mia fiducia | |
| sotto la mia sorveglianza e direzione. Viene da me Ufficiale Rogante Dott. Francesco | |
| Angelo Lazzaro letto a video mediante l'uso ed il supporto di mezzi informatici | |
| (programma Microsoft Office Word) e successivamente convertito in formato Pdf. Il | |
| presente contratto viene, altresì, letto ai convenuti, i quali lo riscontrano conforme alla | |
| loro volontà. È scritto su fogli uso bollo per intere facciate ed è sottoscritto dalle | |
| parti con firme digitali, verificate nella loro regolarità ai sensi dell'art. 10 del D.P.C.M. 30 | |
| marzo 2009 come segue: | |
| -il Dirigente dell'Area III- Lavori Pubblici e Patrimonio, Ing. Luigi Puzziferri, mediante | |
| firma digitale rilasciata da la cui validità è stata da me accertata mediante il sistema di | |
| verificazione del software come da certificazione acquisita agli atti; | |
| -il Conduttore, Sig, mediante firma digitale la cui validità è stata da me accertata | |
| mediante il sistema di verificazione come da certificazione acquisita agli atti. | |
| Il Conduttore — Sig. (firmato digitalmente) | |
| Per il Comune – il Dirigente Ing. Luigi Puzziferri (firmato digitalmente) | |
| Tell Colling I Diligate Hg. Longi I Constitution Constitution | |
| | |
| | |

| Il Segretario Generale Rogante- Dott. Francesco Angelo Lazzaro (firmato | |
|---|---|
| digitalmente) Certificatore firma digitale: | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | _ |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |